

阔步走来的“未来之城”

——河北雄安新区设立七周年观察



3月29日，无人驾驶智能网联巴士在雄安新区容东片区道路上行驶。新华社记者 牟宇 摄

七岁雄安，沐浴着明媚春光，生机勃勃。

设立河北雄安新区，是以习近平同志为核心的党中央深入推进京津冀协同发展作出的一项重大决策部署。设立7年来，雄安新区从无到有、从蓝图到实景，一座高水平现代化城市正在拔地而起，堪称奇迹：城市建设日新月异，科技创新应用活力迸发，优质服务创造新生活……高标准规划蓝图正在变为高质量的城市发展现实画卷。

新高度：城市建设取得新突破

随着一个个地标性建筑的崛起，雄安新区启动区天际线悄然变迁——150米高的中国中化大厦，作为这片新天地中最高建筑之一，3月底实现了主体结构封顶，象征着雄安迎来发展新高度。

中国中化大厦附近，雄安城际站及国贸中心片区建设正酣，建成后将成为新区活力门户。目前，雄安新区380多个重点项目累计完成投资6700多亿元，4000多栋楼宇拔地而起。

越来越多的央企总部和二三级子公司在雄安新区落户，开始拉动这里的产业持续向高向好。

“虽然中国星网总部大楼还没正式入驻使用，但围绕中国星网的空天信息和卫星互联网产业链与创新生态正加速形成。”雄安新区改革发展局局长王彦伟说。

目前，空天飞行技术国家重点实验室在雄安挂牌投用，中国星网和电信运营等单位组成的中国空天信息和卫星互联网创新联盟加快组建，打造全新的“空天信息+”产业生态。中国电信谋划打造空天信息港，芯联新（河北雄安）科技有限公司研发的窄线宽激光器订单不断，可用于高空卫星测风、测距、测速等场景。

2023年雄安引进央企二三级子公司52家，目前央企已在雄安累计设立各类机构200多家，示范作用和集聚效应凸显。此外，首批4所疏解高校和北京大学人民医院项目建设有序推进，第二批疏解单位承接工作有序开展。未来，北京15所高校将向雄安疏解，使这里成为央企总部和高校聚集地。

坚持世界眼光、国际标准、中国特色、高点定位理念，雄安新区着力建设一座令人心向往之的“未来之城”。目前，雄安累计建设144公里地下综合管廊，数字城市与现实城市同步规划建设，形成了涵盖3大类、9个方面、200余项标准的智能城市建设标准框架。

来雄安投资创业的民营企业日渐形成聚集效应，为高质量发展带来新动能。入驻雄安新区中关村科技园的中视播星（雄安）科技有限公司，利用宇宙技术研发的“数字人”，既能开展直播带货，将来还能应用在学校、医院等场所，提供咨询、指引等服务。目前，雄安新区中关村科技园已聚集70家科技型企业，今年还计划引进、孵化前沿科技企业不少于100家。

新场景：科技创新应用活力迸发

雄安新区之新，贵在创新，成在创新。走进雄安科创中心，一项项创新成果令人耳目一新。

作为雄安新区科学园管委会副主任，马扬彪每天忙着接待高科技企业团队，有时一天要开多个项目对接会，涵盖量子通讯、芯片设计、生物医药等前沿领域。

雄安高校协同创新联盟、百家科研院所创新发展联盟成立，雄安创新研究院创建多个科研平台，为科技创新积蓄了新动力。雄安新区出台12项科技创新支持政策和一批针对空天信息、软件和信息技术服务等专项支持政策，设立科创种子基金、产业投资引导基金、央企疏解基金等，加快发展新质生产力。

不久前，雄安入选全国“千兆城市”授牌仪式在雄安举行，中国铁塔（雄安）科创中心落户雄安开展“室分+北斗”空间信息感知技术创新攻关。围绕数字技术，雄安构建了智能网联、IPv6、鸿蒙、光电子等创新生态，推动创新链、产业链、供应链、人才链、资金链、价值链“六链融合”，打造新一代信息技术产业高地。

场景应用平台，是引领新技术新产业发展的实验田。

去年底，雄安未来之城场景汇和首批9项场景大赛启动，聚集开发一系列创新场景应用，推动最新技术和产品在雄安孵化、转化、产业化、场景化，陆续吸引了530多家单位报名参赛。

雄安“地上、地下、云上”三座城的探索与实践，也为创新发展提供了丰富场景。

地上雄安，“聪明的路”与“智能的车”对话，无人驾驶智能网联巴士纳入城市公交体系；京雄高速实现运行状态实时智能监测，路面异常交通事件监测缩短至30秒以内。地下雄安，水、电、热、气等管线都“住进”综合管廊，雄安城际站及国贸中心片区100万平方米地下空间将构成一座“地下城”，高铁、地铁在地下可平层换乘，旅客“出站即入城”；“5G+北斗”定位导航技术，为容东超过20万平方米地下停车场提供导航。

云上雄安，“城市大脑”助力数字城市与现实城市“孪生共建”，催生无数智慧应用场景。“刷脸吃饭”“独居老人云守护”等智慧生活触手可及，城市智慧管理变为现实。

新生活：宜居宜业“人民之城”造福百姓

手持“雄安一卡通”社保卡，北京史家胡同小学雄安校区员工李茜既能在京雄两地图书馆分别借阅图书，还能在

京津雄刷卡乘坐公交和地铁。一卡在手，能办事、能领钱、能看病、能乘车、能消费，方便省心。

“北京的事雄安能办，雄安的事北京能办。”随着政务服务“同城化”提速，如今京雄107项服务事项实现同城化办理，3500余项北京市区两级政务服务事项可通过“云”窗口在雄安实现“跨区域无差别”办理。

雄安新区高标准布局公共服务资源，完善政策措施，下足绣花功夫建设宜居宜业“人民之城”。

“雄安落实中央一揽子特殊支持政策，疏解人员保障得到全面加强。”雄安新区公共服务局局长高立春说，雄安在三级医院住院报销比例、职工大病报销比例等方面与北京市基本一致，在门诊报销比例等方面高于北京市；住房公积金缴存、提取、贷款实现了“京雄同城化”；疏解人员子女转学随来随办，还可按规定转学回北京并参加中高考。

政策突破，保障了疏解人员在雄安创业和居住条件、工资收入总体不低于在北京时的水平。新建片区住房实行现房销售、精装交付、合理定价、交房即交证，且在享受公共服务方面实现租售同权。

雄安，这座新城人气越来越旺，烟火气越来越浓——

每周二早晨，首都医科大学宣武医院普外科副主任曹锋都登上班车赶往雄安宣武医院接诊患者，并手把手带教年轻医生。在120多名北京医务人员支援下，雄安宣武医院（一期）30个科室平稳运行，为患者提供与北京宣武医院同品质的神经内科、神经外科等诊疗服务。

在家门口的社区老年食堂，60岁以上老人就餐有打折优惠；零工驿站为居民推荐各种就业岗位，邻里中心则让居民日常理发、修理、缝纫等生活小事就近解决。在“15分钟生活圈”，居民日常需求可以得到满足。

不断优化的人才环境，让雄安成为年轻人“放下行囊、成就梦想”之地。符合条件的青年人才在雄安求职，可免费在人才驿站住宿一周，正式入职后可拎包入住人才公寓，并享受生活补贴。目前，雄安已累计引进“双一流”高校人才3000余名、创新创业人才3万余人。

2024年是雄安新区实现“聚要素”的重要一年，这里将持续增强城市综合承载力、要素集聚能力、自我发展能力。

一座承载着希望和梦想的“未来之城”，正向我们阔步走来。

新华社记者 李凤双 张涛 齐雷杰

（新华社石家庄3月31日电）



这是位于雄安新区启动区内的中国星网总部大楼建设现场（3月28日摄，无人机照片）。

新华社记者 杨世尧 摄

我国翻译人才规模持续增长

新华社长沙3月31日电（记者 谢樱）3月30日至31日，主题为“推动文明交流互鉴：译界的责任”的2024中国翻译协会年会在湖南长沙召开。此次发布的《2024中国翻译行业发展报告》指出，我国翻译人才为国家发展大局和各领域事业提供良好支撑，复合型人才需求增加较多，翻译人才高知化趋势明显。

为全面深入了解我国翻译行业面临的问题、挑战和未来发展需求，中国翻译协会自2012年起开展国内翻译行业调查，对翻译行业的现状、特征、问题、趋势等进行调研分析。自2023年起，中国翻译协会新增全球翻译行业发展报告。

《2024中国翻译行业发展报告》显示，截至2023年12月31日，全国范围内（不含港澳台地区）经营范围包含翻译业务的企业数量为623260家，以翻译为主营业务的企业数量为11902家。国内翻译企业总产值继续保持稳步增长，相较2022年增长了5.6%。我国翻译人才规模也持续增长，总人数达到642万，翻译从业人员数量相比2022年增长了6.8%。

报告指出，在翻译技术发展与创新方面，经营范围中含有“机器翻译与人工智能翻译”业务的企业数量持续快速增长，由2022年底的588家增长至2023年底的839家。翻译技术发展前景广阔，八成以上翻译企业积极拥抱大模型技术，七成以上相关院校开设有机器翻译相关课程。

中国外文局局长、中国翻译协会会长杜占元说，展望未来，中国翻译行业要聚焦国家需求，加强国家翻译能力建设，讲好中国式现代化的故事。发挥中国翻译协会引领作用，加强协同联动，拓展对外交流互动，不断提升中国翻译界的国际化和国际影响力。

本次年会由中国翻译协会、中国外文局翻译院、湖南师范大学主办，此外还举办了多场论坛及翻译行业优秀成果推介会。



3月31日，游客在林芝市巴宜区嘎拉村拍照留念。当日，西藏林芝市第二十一届桃花旅游文化节开幕，各类活动精彩纷呈，吸引了众多游客。

新华社记者 孙非 摄

湖南发现完整海绵化石距今约五亿四千万年

新华社长沙3月31日电（记者 张格）记者从湖南省地质博物馆了解到，近日该馆专业技术人员在湖南常德开展古生物化石产地野外调查时，采集到一块保存完整的寒武纪早期大型海绵化石，距今约5.4亿年，这是该馆自1958年建馆以来采集到的首枚完整的海绵化石。

湖南省地质博物馆古生物专家童光辉介绍，专业技术人员在本次调查中共采集到15块化石标本。其中这块寒武纪早期的大型海绵化石保存完整，根据化石产出的地层层位判断，此次发现的海绵化石距今约5.4亿年，比寒武纪生命大爆发早了约2000万年。

海绵距今6亿年前就已经出现在地球上的海洋中，附着固定在海底的沉积物上，从流经体内的海水中获取食物。海绵是最原始的能进行生物矿化作用的动物，它们可以通过固定海水中的硅酸根离子来形成硅质的骨针，是地球上最早参与硅元素循环的动物。

“这个时期保存完整的大型海绵化石十分罕见，是研究海绵动物早期演化的重要科学材料。”童光辉说，海绵化石的轮廓高4厘米，最宽处3.5厘米，石板上硅质骨针形成的海绵的整体构架都得以完整保存。

西北大学地质学系研究员韩健介绍，经初步鉴定，这块化石属于钱包海绵类化石，这也是云南澄江动物群（距今5.18亿年）中常见的代表性化石之一。

“它的发现说明当时的海洋已经具备较高水平的初级生产力，丰富的浮游生物能够支撑大型海绵的生存。”童光辉指出，当时的海洋中很可能还生活着大量其他物种，未来进一步野外调查有望证实这一推测。

中国在五大领域高质量发展成绩显著

新华社北京3月31日电（记者 魏梦佳）《大国复利：中国高质量发展与2035年趋势畅想》五国合作智库报告：中国发布暨国际研讨会31日在北京举行。报告显示，近几年来我国在新生民、新消费、新制造、新基建、新服务五大领域的高质量发展成绩显著。

报告由中国人民大学重阳金融研究院联合来自美国、俄罗斯、加拿大、印度的合作智库共同发布。报告认为，复利是财富创造、资产增值的利器，大国复利具有收益稳定性、长期积累性和可持续性三大特征，能长期推动国家经济增长和繁荣。中国式现代化的“复利式”发展动能集中体现为创新驱动、深化改革、扩大开放和绿色发展。

报告通过详实数据展示了我国在五大领域取得的成果，具体表现为：乡村生活火热、城市绿地变多等十大新生民变化丰富居民日常生活，新场景和新模式助力数字、健康、绿色等新消费崛起，高端化、智能化、绿色化的新制造提高“制造强国”成色，新基建集中发力改善民生，新质

生产力支撑下的新服务成为高质量发展的关键驱动力。

中国人民大学党委书记张东刚表示，今年以来，中国经济持续稳定恢复，运行态势回升向好，发展韧性持续彰显，高质量发展扎实推进，新动能、新优势不断培育，充分体现了中国经济发展的韧性、活力与潜力。

“中国高质量发展的根基不断夯实，对内制度性改革和对外高水平开放的大国复利正逐渐释放。”中国人民大学重阳金融研究院执行院长王文在发布报告时说，中国式现代化的创新驱动优势不断凸显，新质生产力驱动的产业成为国家经济社会发展注入新活力。

此次活动由中国人民大学主办，来自中国、美国、俄罗斯、英国、加拿大、巴西等国10余位专家学者共议中国经济发展的潜力和前景。印中经济文化促进会秘书长默罕默德·萨奇布表示，中国在创新、改革、开放、可持续的推动下实现了高质量发展，通过提高民生福祉、促进技术进步、加强全球合作等，中国正为其他国家树立榜样，为人类的美好未来铺平道路。

全国民航开始执行夏秋航班计划

据新华社北京3月31日电（记者 王隼昊）3月31日至10月26日，全国民航执行2024年夏秋航班计划，188家国内外航空公司计划每周安排客货运航班12.2万班，民航运输呈现稳步增长。

这是记者31日从中国民航局了解到的。

国内航班方面，51家国内航空公司计划每周安排国内（不含港澳台地区）航班101536班，同比2023年夏秋航班增长2.5%。其中，客运航班每周98655班，货运航班每周2881班。在新开航线方面，35家航空公司将在683条新开国内独飞航线上每周共安排6529个航班。

港澳台地区航线航班方面，民航局已批复37家航空

公司的每周3385班客货运航班计划申请，包括内地与香港间每周1754班，内地与澳门间每周796班，大陆与台湾间每周835班。

国际航线航班方面，民航局已批复164家国内外航空公司的每周17257班客货运航班计划申请，共通航70个境外国家，包括51个“一带一路”国家。

民航局运输司相关负责人表示，新航季民航局将引导航空公司不断优化航线网络结构和服务水平，推动通程航班业务发展和中转便利化水平提升。国际航线航班方面，民航局将引导航空公司继续加大运力投入，满足旅客出行需求，并将加强航权资源使用监管，提升航权资源使用效率，推动国际航班加快恢复。